



OE

# FAMILJEFUERSCHER

No 28 September 1991 8. Joergank

ISSN. 1016-345X

Association Luxembourgeoise  
de Généalogie et d'Héraldique

a.s.b.l.

-----  
I N H A L T S V E R Z E I C H N I S  
-----

T A B L E D E S M A T I È R E S  
-----

Questions-Réponses: 64  
Questions # 420-426

Nouvelles du secrétariat: 65  
Réunions des membres  
Familientreffen SPAUTZ 65

Arbres généalogiques dressés par 65  
le R.P. THIEL  
Lettre de Mathias THINNES

Lu pour vous dans 'Ons Hémecht' 1935: 66-67  
Recherches généalogiques -  
Familienkunde

Genealogische Bibliographie:  
Nos échanges nationaux et  
internationaux - Dépôt gratuit  
du 'Familjefuerscher' 68-69

Trouvailles généalogiques:  
Jean-Claude MULLER  
Une vieille photographie de la  
famille HEUERTZ-HAMES de Holzem 70

Généalogie et Ordinateur:  
Groupe de travail animé par  
Norbert HAMES et Georges EICHER  
...alias - modo - vel (1. Folge)  
Die Hausnamen von Reckingen  
bei Mersch 71-78

420. von B I N S F E L D (Luxemburg)

Die Stadt (D-4353) Oer-Erkenschwick benötigt für das Stadtarchiv Unterlagen über das Geschlecht 'von BINSFELD'. Über den Zweig 'von BINSFELD' ist sehr wenig bekannt. Gibt es Unterlagen über dieses Geschlecht in Ihrem Archiv ?

Johannes Thomas Petrus von BINSFELD hat in Luxemburg Physik studiert, wahrscheinlich um 1740 oder etwas später. Auch ein Schülernachweis könnte sicherlich über die Herkunft des Gesuchten und seiner Eltern Auskunft geben. Wir wären Ihnen für Auskünfte in dieser Sache sehr verbunden. i.a. Der Stadtdirektor.  
Stadt Oer-Erkenschwick

421. F A T E N x L E X (Hautcharage, Hachy)

J'ai obtenu votre adresse grâce à M. Louis ADAM, qui habite Sanem. Je cherche des renseignements concernant Anne-Marguerite FATEN, \* Hautcharage (quand ?), épouse de Jean LEX (mariage quand et où ?).

Anne-Marguerite FATEN est décédée 21.11.1849 à Hachy (B). Elle s'est mariée avant 1814, puisque un de ses fils, Mathieu ou Mathias LEX \* 07.06.1814 à Hachy. Je voudrais connaître les parents de Anne-Marguerite FATEN et de Jean LEX, ainsi que leur date de mariage, s'il a eu lieu à Hautcharage.

Emile EVRARD B-6760 Virton

422. H U S S x W A G N E R (Rippig ou Brouch/Biwer)

Recherche acte de naissance de François HUSS, \* vers 1776 à Rippig;  
Recherche acte de naissance de Marie WAGNER, \* vers 1776 à Brouch/Biwer;  
Rechercher date et lieu du mariage F. HUSS avec M. WAGNER;  
Suis intéressée par l'ascendance de ce François HUSS.

Claudine HUSS-JUNGERS L-4670 Differdange

423. K I R S C H x S C H N E I D E S C H (Soleuvre)

Cherche ascendants de Nicolas KIRSCH et Maria SCHNEIDESCH, mariés à Soleuvre vers 1760.

Paul MATHIEU, B-Aubange

424. L O C A L I T É à définir

Qui peut situer géographiquement la localité de "DROITCHAMPAU" (sic), mentionnée dans l'acte de décès de Victoire SCHÖN à Trèves (Allemagne) 28.08.1807.

Wo liegt die Ortschaft "Droitchampau", welche im Todesakt der Victoire SCHÖN in Trier (+ 28.08.1807) erwähnt wird ? Ihr Vater was François SCHOEN, von Beruf 'notaire royal'.

Hélène BALLEVRE F-57500 Saint-Avold

425. R I C H A R D x L A U X (Fingig)

Cherche ascendants de Jean-Baptiste RICHARD et Hélène LAUX, mariés à Fingig (?) vers 1770.

Paul MATHIEU, B-Aubange

426. S C H O E N T G E N x S C H I L T Z (Harlange)

Je recherche tout sur le couple Eustache SCHOENTGEN x Marie SCHILTZ. Selon M. STULL de Reckange, il se pourrait que Eustache SCHOENTGEN soit originaire ou ait habité à Harlange. Eustache SCHOENTGEN est né avant 1723. Marie SCHILTZ est née avant 1725. Leur mariage se situe aux environs de 1743. Leur fils Christophe SCHOENTGEN est né aux environs de 1743.

Lors du mariage, en 1779, de Magdalena SCHOENTGEN, fille à Eustache, son frère Christophe SCHOENTGEN demeurait à "...erlingen" (la première lettre du mot pourrait être un H. Un autre frère, Joannes SCHOENTGEN habitait à Niderelgerod = Petit-Nobressart, le long de la frontière belgo-luxembourgeoise à environ 20 km. de Harlange.

Gilbert KREMER F-57310 Bertrange/Guénange

-----  
**Arbres généalogiques dressés par le R.P. THIEL**  
 -----

Notre membre Monsieur Mathias THINNES écrit en date du 21 juillet 1991:

"Dans le no 27 du 'Familjefuerscher', la rédaction demande à la page 60 si des membres de l'association ont connaissance d'autres arbres généalogiques dressés par le R.P. THIEL dans les années 1930-1960.

Je viens de trouver dans de vieux papiers un "extrait de l'arbre généalogique de la Famille THINNES de Binsfeld (village natal de mon père) dressé par Dom. B.J. THIEL O.S.B. et offert à Meur Alfred THINNES de Binsfeld.

Abbaye de Saint-André, le 6 janvier 1947." (Notez que le R.P. THIEL était professeur à cette époque au collège de l'abbaye bénédictine Saint-André à Bruges).

Je vous signale la chose à toutes fins utiles. Bien cordialement à vous."

Mathias THINNES

-----  
 p r o c h a i n e s   m a n i f e s t a t i o n s  
 -----

Jeudi, le 3 octobre 1991 à 20.00 heures  
 au Chalet Mierscherbiereg à Mersch (route de Colmar)  
 Salle au premier étage

RÉUNION DES MEMBRES ET D'ÉCHANGES

Jeudi, le 14 novembre 1991 à 20.00 heures  
 au Chalet Mierscherbiereg à Mersch (route de Colmar)  
 Salle au premier étage

RÉUNION DES MEMBRES ET D'ÉCHANGES

Prière de contacter le secrétariat si vous avez des desiderata en ce qui concerne les fichiers et la bibliothèque. M. Kiessel vous apportera spécialement le livre demandé.

Veillez prendre note des activités du cercle de généalogie d'Arlon, notamment de la conférence de notre confrère en recherches sur l'émigration aux Etats-Unis, M. l'abbé Jean DUCAT le samedi 26 octobre 1991, à 14.00 heures à la Maison de la Culture à Arlon (sise près des Archives et de la Gare).

# FAMILIENTREFFEN

## Die Familie Spautz traf sich

Am vergangenen Samstag fand ein Treffen der Familie Spautz im Restaurant „Brideler Stuff“ statt.

Es war das dritte Treffen, das seit 1977 von Hubert Spautz aus Esch/Alzette organisiert wurde. Über 40

Familienangehörige – unter ihnen auch Innenminister Jean Spautz – hatten sich zusammengefunden, um im Rahmen dieses dritten Familientreffens die Erinnerungen an die familiären Bande aufzufri-

schen.

Bei einem guten Mittagessen wurde noch viel über die frühere Zeit geplaudert. Abschließend wurde festgehalten, solche Treffen regelmäßig zu veranstalten.

### LES ACTIVITÉS DU CERCLE DE GÉNÉALOGIE D'ARLON

Le Cercle de Généalogie d'Arlon a établi comme suit le programme de ses prochaines rencontres :

- samedi 21 septembre : excursion à l'abbaye de Lobbes, avec le cercle de généalogie de Namur ; départ à 8 h 30 de Salzinnes, en face du bassin de natation (prix : 80 FF pour le repas, 300 FB pour le car ; inscriptions au 081/73 69 73) ;
- samedi 28 septembre : possibilité d'assister à la réunion du cercle de généalogie d'Amay, à 13 h 30, à l'école des Thiers ;
- samedi 26 octobre, à 14 h : Maison de la Culture d'Arlon, conférence par l'abbé Ducat, président de l'association Belgian American Heritage Wallonie-Bruxelles, sur l'émigration de ruraux luxembourgeois aux U.S.A. ;
- samedi 23 novembre, à 14 h : Maison de la Culture d'Arlon, exercices sous la direction de Mme Delmeër, historienne, paléographe.

Fin septembre, paraîtra le bulletin n° 11 de "Gelux". Au sommaire, en plus du courrier et des trouvailles généalogiques : relevé des familles souches de Sterpenich et de Rossignol ; tableaux d'ascendance retrouvés dans les archives ecclésiastiques de Saint-Pierre-Chevigny, l'histoire des Hausman à Arlon de 1400 à 1600. Prix : 120 FB, à verser au compte 000-0223637-52 de la présidente du cercle, P. Bodaux à Arlon.

*dux. Wort 18-09-1991, p.12.*

BOITE AUX  
LETTRES

# Recherches généalogiques.

(Familienkunde.)

Le comité de rédaction de „Ons Hémecht” a décidé d'ouvrir dans son organe une rubrique spéciale consacrée à des recherches généalogiques sur les familles bourgeoises du Luxembourg. Il pense qu'il reste en cela dans les limites du programme qu'il s'est tracé lors de la constitution de l'association qui a pour but „den Sinn für vaterländische Geschichte, Litteratur und Kunst in allen Kreisen zu wecken und zu fördern”.

Jusqu'ici la „Ons Hémecht” a toujours largement prêté ses pages à tout ce qui touche les familles de nos dynasties et les familles seigneuriales du pays ; il nous semble qu'il est non moins intéressant de publier sur les bonnes familles luxembourgeoises, tout ce qui regarde leurs aïeux. Il s'agit de transmettre à la postérité un souvenir de piété de la génération contemporaine ! Si les faits et gestes de nos prédécesseurs n'offrent point l'importance des événements politiques, ils en offrent pourtant un autre bien propre à attacher. Il ne peut en effet pas nous être indifférent de connaître ceux qui nous ont devancés dans la vie, ceux qui avec leur sang nous ont transmis leur tempérament, leurs vertus et leurs faiblesses, comme le dit si bien Monsieur Charles Schaack dans la chronique qu'il a écrite sur sa famille et sur laquelle nous aurons l'occasion de revenir. „Ignorer ses ancêtres est une honte” disait déjà Ciceron et Lacordaire ajoutait”. Si peu loin qu'un homme puisse atteindre ses pères, c'est toujours pour lui une consolation de regarder leur visage”. Citons encore Goethe qui s'exprime dans le même sens :

Wohl dem, der seiner Väter gern gedenkt,  
der froh von ihren Taten, ihrer Grösse  
den Hörer unterhält und still sich freuend,  
am Ende dieser schönen Kette sich  
geschlossen sieht.

Nous pouvons ajouter à ces citations une autre un peu transformée que Würth-Paquet mettait à l'entête de son Cartulaire des documents politiques et administratifs de la ville de Luxembourg : „C'est en apprenant à connaître ses ancêtres qu'on apprend à aimer sa famille”.

Si nous regardons autour de nous, nous voyons que dans la plupart des pays se sont constitués des organes spéciaux qui s'occupent de recherches généalogiques. C'est ainsi qu'en Allemagne beaucoup de régions ont leur association qui aujourd'hui sont toutes réunies dans le „Gesamtverein der deutschen Geschichts- und Altertumsvereine” qui laisse toute-

LU POUR VOUS DANS 'ONS HÉMECHT' 1935, p. 40-41  
Notre rubrique "Genealogische Bibliographie" continuera à  
relever les contributions généalogiques de 'Ons Hémecht'.

fois toute leur indépendance aux associations locales parmi lesquelles on peut citer : „La Westdeutsche Gesellschaft für Familienkunde” avec siège à Cologne s’occupant également de recherches généalogiques dans notre pays. Dans les Pays-Bas existait une Société généalogique et héraldique qui s’appelait „Nederlandsche Leeuw”, mais qui, à l’occasion de son cinquantième année d’existence en 1933, a pris le nom de „Koninklijk Nederlandsch Genootschap voor Geslacht — en Wapenkunde”. En Suisse et en France on s’occupe également beaucoup de recherches généalogiques et c’est pour cela que nous avons cru devoir instituer un organe dans lequel seront centralisés tous les efforts faits à ce sujet.

Pour les personnes que cela intéresse nous voulons indiquer les sources principales dans lesquelles elles pourront puiser. Ce sont en premier lieu les registres paroissiaux et scabinaux qui ne remontent guère au delà du commencement du 17<sup>e</sup> siècle\*. Pour des dates plus reculées il faut avoir recours aux actes notariés : actes relatifs à des partages, des contrats de mariage, des testaments, des ventes etc. ; on trouvera encore des indications précieuses dans les oeuvres de lois conservées aux archives grand-ducales, de même qu’on pourra souvent consulter avec fruit les Publications si intéressantes de la Société archéologique, Section historique de l’Institut grand-ducal, de même que les Cahiers luxembourgeois ainsi que ceux de la „Ons Hémecht”, les manuels des Bourses d’études de Koltz et de Brück, les biographies luxembourgeoises du Dr. Aug. Neyen et la Porträtgalerie de Charles Arendt. Les souvenirs pieux, les lettres de faire part de décès, les inscriptions qui se trouvent sur les pierres tombales de nos cimetières, donnent souvent des indications et des dates intéressantes.

Pour faciliter ce travail nous nous proposons de créer dans la même rubrique un jeu de questions et de réponses par lequel les intéressés peuvent échanger entre eux leurs connaissances, en leur laissant naturellement toute responsabilité quant à l’exactitude des renseignements fournis.

Nous allons commencer par la publication de la généalogie de la famille Wagner ou Vannerus de Diekirch à laquelle se rattache Monsieur Jules Vannerus, le distingué historiographe et généalogiste que nous avons pu féliciter dans le cahier n<sup>o</sup> 1 de l’année dernière, à l’occasion de sa nomination, comme membre de l’académie royale de Belgique; c’est à lui que nous devons la majeure partie des renseignements sur sa famille et que nous avons complétés par des articles de journaux et par des communications faites par les membres de la génération actuelle.

\*) La tenue de ces registres avait été prescrite par le Concile de Trente (1545 à 1563).

# GENEALOGISCHE BIBLIOGRAPHIE

Échanges nationaux et internationaux - Internationale Verbindungen - International Exchanges

- |  |                                |                                      |
|--|--------------------------------|--------------------------------------|
| Les Amis de l'Histoire de la Commune de Niederaanven                 | 30, rue des Romains            | L-2443 Senningerbergue)              |
| Arbeitsgemeinschaft Pfälzisch-Rheinische Familienkunde e.V.          | Rottstraße 17 (Stadtarchiv)    | D-6700 Ludwigshafen (BRD)            |
| Arbeitsgemeinschaft Saarländische Familienkunde                      | Birkenweg 6                    | D-6606 Gersweiler (BRD)              |
| Association Ardennaise de Généalogie et d'Héraldique                 | 3, Place Crussy                | F-08200 Sedan (France)               |
| Association Familiale Philippart De Foy a.s.b.l.                     | Sparmont                       | B-4171 Fairon/Hamoir (Belgique)      |
| Belgian-American Héritage Wallonie-Bruxelles a.s.b.l.                | rue Belle-Vue 4                | B-5650 Biesme-Mettet (Belgique)      |
| Centraal Bureau voor Genealogie Prins-Willem-Alexanderhof 22         | Postbus 11755                  | NL-2502 AT 's-Gravenhage (Nederland) |
| Centre d'Entraide Généalogique M. Paul Chassignat                    | 76, avenue Foch, Montry,       | F-77450 Esbly (France)               |
| Cercle d'Études Généalogique et Héraldiques de l'Ile-de-France       | 46, route de Croissy           | F-78110 Le Vésinet (France)          |
| Cercle Généalogique d'Alsace Archives du Bas-Rhin                    | 5, rue Fischart                | F-67000 Strasbourg (France)          |
| Computergenealogie Dr. Günter Junkers                                | Bergische Landstrasse 210      | D-5090 Leverkusen 1 (BRD)            |
| Fédération généalogique et héraldique de Belgique                    | 4, rue de la Procession        | B-1460 Ittre (Belgique)              |
| Généalogie Lorraine  | Boîte postale 8                | F-54131 Saint-Max (France)           |
| Groupement Généalogique de la Région du Nord                         | Boîte Postale 62               | F-59118 Wambrechies                  |
| Verlag Der Herold  | Archivstraße 12-14             | 1000 Berlin 33 (Dahlem)              |
| Hessische Familiengeschichtliche Vereinigung e.V.                    | Schloss (Staatsarchiv)         | D-6100 Darmstadt (BRD)               |
| Limburgs Tijdschrift voor Genealogie                                 | Koningsberg 17                 | NL-6129 AT Berg-Urmond (Nederland)   |
| Nederlandse Genealogische Vereniging                                 | Postbus 976                    | NL-1000 AZ Amsterdam (Nederland)     |
| Office généalogique et héraldique de Belgique                        | Parc du Cinquantenaire 10      | B-1040 Bruxelles (Belgique)          |
| Service de Centralisation des Etudes Généalogiques et Démographiques | Chaussée de Haecht 147         | B-1030 Bruxelles (Belgique)          |
| S.C.G.D. Section d'Arlon (Mme BODAU)                                 | rue Hamélius 37, Boîte 15      | B-6700 Arlon (Belgique)              |
| Société des Antiquités Nationales Prof. Charles-Marie TERNES         | 56, rue des Aubépines          | L-1145 Luxembourg                    |
| Vereinigung für die Familienkunde im Landkreis Saarlouis             | Kaiser-Wilhelm-Strasse 4-6     | D-6630 Saarlouis (BRD)               |
| Vlaamse Vereniging voor Familienkunde v.z.w.                         | Van Heybeeckstraat 3           | B-2170 Antwerpen-Merksem (België)    |
| Der Wappenlöwe Faberstrasse 9  | D-8000 München 70              | Deutschland                          |
| Westdeutsche Gesellschaft für Familienkunde e.V., Köln               | Bibliothek / Schlossstrasse 12 | D-5040 Brühl (BRD)                   |
| Westdeutsche Gesellschaft für Familienkunde, Bezirksgruppe Aachen    | Grüner Weg 9                   | D-5102 Würselen (BRD)                |

  
 Association Luxembourgeoise  
 de Généalogie  
 et d'Héraldique  
 a.s.b.l.  
 Secrétariat: Sandiegaass  
 L-5404 BECH-KLEINMACHER

Dépôt gratuit de nos publications auprès des organismes suivants

Administration communale de Mersch	Boîte postale 93	L-7501 Mersch
Archevêché de Luxembourg	Boîte Postale 419	L-2014 Luxembourg
Archives de la Région Lorraine et du Département de la Moselle	Préfecture	F-57034 Metz Cédex (France)
Archives de la Ville de Thionville	38, rue du Vieux Collège	F-57000 Thionville (France)
Archives de la Ville de Luxembourg	42, Place Guillaume II	L-1648 Luxembourg
Archives de l'État	Parc des Expositions	B-6700 Arlon (Belgique)
Archives du Département de la Meuse	20, rue Mgr. Aimond	F-55012 Bar-le-Duc Cédex (France)
Archives générales du Royaume de Belgique -	2-6, rue de Ruysbroek	B-1000 Bruxelles (Belgique)
Archives municipales	618, rue Chèvremont	F-57000 Metz (France)
Archives Nationales du Grand-Duché de Luxembourg	Plateau du Saint-Esprit	Boîte postale 6
Bibliothèque du Grand Séminaire	52, rue Jules Wilhelm	L-2728 Luxembourg
Bibliothèque Nationale Service du Dépôt légal	37, boulevard Roosevelt	L-2450 Luxembourg
Bistumsarchiv Trier	Jesuitenstrasse 13 b	D-5500 Trier (BRD)
Centre Universitaire de Luxembourg	162 A, avenue de la Faiencerie	L-1511 Luxembourg
M. le Président de la Commission Héraldique de l'État	34, rue du Marché-aux-Herbes	L-1728 Luxembourg
Institut archéologique du Luxembourg	13, rue des Martyrs	B-6700 Arlon (Belgique)
Kreisverwaltung Bitburg-Prüm	Postfach 149	D-5520 Bitburg (BRD)
Kreisverwaltung Trier-Saarburg	Postfach 2620	D-5500 Trier (BRD)
Landesarchiv Saarbrücken	Scheidter Strasse 114	D-6600 Saarbrücken (BRD)
Landeshauptarchiv Koblenz	Karmeliterstraße 1/3	D-5400 Koblenz (BRD)
Journal Le Republicain Lorrain	17, rue des Bains	L-1212 Luxembourg
Journal Letzeburger Journal	Boîte postale 2101	L-1021 Luxembourg
Journal Luxemburger Wort	Boîte postale 1908	L-1019 Luxembourg
Ministère des Affaires culturelles	19-21 rue Goethe	L-1637 Luxembourg
Musée national d'histoire et d'art (Bibliothèque)	Marché-aux-Poissons	L-2345 Luxembourg
RTL-Radio Letzebuerg	Boîte postale 1002	L-1010 Luxembourg
Section de linguistique, de folklore et de toponymie de l'Institut	5, rue Large	L-1917 Luxembourg
Section historique de l'Institut grand-ducal	5, rue Large	L-1917 Luxembourg
Staatsarchiv des Kantons Solothurn	Bielstrasse 41	CH-4500 Solothurn
Stadtarchiv Innsbruck Dr. F.H. v. HYE Direktor	Badgasse 2	A-6020 Innsbruck (Austria)
Stadtbibliothek/Stadtarchiv Trier	Weberbach 25	D-5500 Trier (BRD)
STATEC (bibliothèque)	Boîte postale 304	L-2013 Luxembourg
Journal Tageblatt	44, rue du Canal	L-4050 Esch-sur-Alzette
Universitäts- und Stadtbibliothek Köln	Universitätsstraße 33	D-5000 Köln 41 (Lindenthal) (BRD)
Vorarlberger Landesarchiv	Kirchstrasse 28	A-6901 Bregenz (Austria)

# TROUVAILLES GÉNÉALOGIQUES



Une vieille photographie de la famille HEUERTZ-HAMES de Holzem

Les archives iconographiques du Musée national d'histoire et d'art, sis au Marché-aux-Poissons dans le coeur de la vieille ville de Luxembourg, ont été consultées à différentes reprises par le soussigné, en dernier lieu dans le cadre de la recherche de l'association sur les Premiers ministres du Luxembourg et leur famille (annuaire 1990, en préparation).

La photographie de la famille HEUERTZ-HAMES de Holzem - qui fera sans doute plaisir à plusieurs de nos membres dont l'ami Norbert HAMES - semble avoir été prise vers 1880. Elle présente maints points d'intérêt (voir les vêtements par exemple, 'Schip' du père et 'Hauf' de la mère) dont l'annotation manuscrite des noms et dates de naissance et de décès ne constitue pas le moindre.

Sont représentés de gauche à droite:

- Marie, née à Holzem le 3 juin 1869
- Peter HEUERTZ, geboren zu Holzem 6. Dez[ember] 1836, + zu Holzem 10. Dez. 1903
- Marguerite, née à Holzem 21.3.1867
- Barbe, née à Holzem 20 avril 1873
- Catherine HAMES, + zu Holzem 11. August 1898
- Joséphine, née à Holzem, 28 oct[obre] 1871

Ces données restent évidemment à confirmer par les actes d'état civil de la commune de Mamer. Je remercie bien sincèrement M. Guy GENGLER du Musée pour avoir promptement mis à disposition une copie de ce document photographique rare.

Jean-Claude MULLER

\* GÉNÉALOGIE + COMPUTER = ass méi liicht, = c'est plus facile, = geht's leichter \*



"généalogie & ordinateur" groupe de travail de l'ALGH

\*\*\*\*\*

### ... alias - modo - vel ... 1.Folge.

Wie im "Familjefuerscher" Nr 24 angekündigt, bringen wir in einer ersten Folge die **Haus- und Familiennamen**-Liste der Ortschaft **Reckingen/Mersch**. Zu diesem Zwecke haben wir uns des hervorragenden Werkes bedient, das da heißt: " Genealogische Haus- und Familienbilder von Reckingen-Mersch - Eine Dorf- und Familiengeschichte von Josef REUTER, Kaplan in Reckingen " Ausgabe 1929, Imprimerie Fr.Faber, Mersch.

#### Historisches zum Dorfe Reckingen/Mersch.

Bis zur Einverleibung Luxemburgs in die französische Republik (1796) gehörte das Dorf Reckingen zu 5 Herrschaften (seigneuries) namentlich: Mersch, Useldingen, Hollenfels, Pittingen und Reckingen selbst.

Nach Reuter teilten sich im Jahre 1766 die Besitzverhältnisse der Herrschaften wie folgt auf:

Die **Herrschaft Mersch** besaß 5 Vogteien in Reckingen : Arends, Laddesch, Möllesch, Neuens und Schmatts.

Die **Herrschaft Useldingen** besaß 8 Vogteien in Reckingen: Elsen, Franken, Grewen, Kass, Knaff, Rollesch, Schmitz und Treppels.

Die **Herrschaft Hollenfels** besaß 14 Vogteien in Reckingen: Beckesch, Clomes, Entges, Nik. Frank oder Merges von Brouch, Hantzen, Nik.Klein, Kremesch, Nettges, Scholtes, Schroedesch, Thommes, Thiltges, Untzen und Wenesch. Gödesch, Hentges und Schlemmesch.

Die **Herrschaft Reckingen** besaß daselbst 5 Vogteien: Hemes, Nesen, Schneidesch, Schustesch und Weyerches.

#### Erläuterungen zur nachfolgenden Zusammenstellung:

Die nun folgende Auflistung begreift in den einzelnen Reihen und Spalten folgende Informationen:

1. Reihe, 1. Spalte: **Hausname** u. Vorname der erfassten Person, so wie sie eingetragen;
1. Reihe, 2. Spalte: das dieser Person zugehörige Datum, ( siehe Spalte 4b);
1. Reihe, 3. Spalte: der Herkunftsort der erfassten Person;
1. Reihe, 4a Spalte: die laufende Nummer der Erfassung;
1. Reihe, 4b Spalte: B=Taufe (baptême), N=Geburt (naissance), M=Heirat (mariage);
1. Reihe, 4c Spalte: das Geschlecht, 1=männlich, 2=weiblich;
2. Reihe, : Name u. Vorname der Eltern, falls bekannt, sonst eine blanke Reihe;
3. Reihe 1. Spalte: **Familiennamen** der erfassten Person nach Abstammung;
3. Reihe 2. Spalte: die Vogtei-zugehörigkeit der erfassten Person;
3. Reihe 3. Spalte: die Herrschaft-zugehörigkeit der Vogtei;
3. Reihe 4. Spalte: die Seitennummer im vorgenannten Werk Reuter;
4. Reihe: Name, Vorname u. Ort des Ehepartners, falls bekannt ausgedruckt;
5. Reihe: falls ausgedruckt, enthält Hinweise zur erfassten Person, (wie \*, † ∞).

Wie Sie aus nachfolgenden Tafeln ersehen können, lassen sich xbeliebig viele Listen und Zusammenstellungen über Computer auswerten.

Falls Sie ihre diesbezüglichen Unterlagen erfasst und veröffentlich haben möchten, dann bitte senden Sie Ihre Daten an unser Sekretariat, das sie zur Verarbeitung an unsere Arbeitsgruppe weiterleitet.

Norbert Hames

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

BECKER REMACLE †1785	19/01/1738	GOSSELDINGEN	0001/M/1
BIRKEL BIRKEL CATHERINE †1792		PITTINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	41
BECKER HENRI	31/11/1722	TÜNTINGEN	0044/M/1
GRÄFFEN GRÄFFEN SUZANNE (*1695†1751)		USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	58
BIRKEL ANNE CATHERINE BECKER Remacle BECKER	19/02/1739	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0002/B/2 41
BIRKEL MARIE BECKER Remacle BECKER NILLES NICOLAS (V.HENTGES)	12/09/1740	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign) HOLLENFELS, NEUMÜHLE	0003/B/2 41
BIRKEL ANTOINETTE BECKER Remacle BECKER	10/04/1743	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0004/B/2 41
BIRKEL DOMINIQUE BECKER Remacle BECKER	14/05/1745	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0005/B/1 41
BIRKEL JACQUES BECKER Remacle BECKER	02/06/1747	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0006/B/1 41
BIRKEL MARIE MARGUERITE BECKER Remacle BECKER	19/12/1748	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0007/B/2 41
BIRKEL MICHEL BECKER Remacle BECKER	06/04/1751	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0008/B/1 41
BIRKEL MARIE CATHERINE BECKER Remacle BECKER †10.2.1756	30/05/1752	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0009/B/2 41
BIRKEL THEODORE BECKER Remacle BECKER †4.2.1756	25/09/1754	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0010/B/1 41
BIRKEL THEODORE BECKER Remacle BECKER †30.5.1761	02/01/1757	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0011/B/1 41

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

BIRKEL SUZANNE BECKER Remacle BECKER †28.5.1774	04/11/1759	RECKINGENMERSCH BIRCKEL Catherine PITTINGEN (seign)	0012/B/2 41
BIRKEL ANNE MARIE LAUDER Remacle LAUDER KAUFFMANN MATHIAS ∞13.5.1835	02/03/1812	RECKINGENMERSCH ROLLER Marie Barbe USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	0107/B/2 97
BIRKEL NICOLAS LAUDER Remacle LAUDER †23.4.1890	12/05/1816	RECKINGENMERSCH ROLLER Marie Barbe USELDINGEN (seign)	0108/B/1 97
BIRKEL JEAN NICOLAS LAUDER Remacle LAUDER ELSEN MARIE ∞2.5.1847	13/03/1820	RECKINGENMERSCH ROLLER Marie Barbe USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	0109/B/1 97
CRANTZ GUILLAUME †1750	00/< /1700	NN	0082/M/1
LAUDESCH LAUDESCH MARGUERITE ∞<1710		LADDESCH-VOGTEI MERSCH (seign) RECKINGENMERSCH	80
CREMER ANTOINE	00/± /1710	NN	0126/M/1
SCHOLTES SCHOLTES CHRISTINE *31.1.1684		SCHOLTES-VOGTEI HOLLENFELS (seign) RECKINGENMERSCH	113
DEFRANG MARTIN	00/± /1700	NN	0132/M/1
SCHROEDER SCHROEDER BARBE		SCHROEDESCH I-VOGTEI HOLLENFELS (seign) RECKINGENMERSCH	115
ELSEN NICOLAS JANSEN Othon Henri JANSEN †23.7.1750	06/10/1717	RECKINGENMERSCH ELSEN Anne Marie USELDINGEN (seign)	0014/B/1 47
ELSEN LOUIS JANSEN Othon Henri JANSEN †16.11.1750	21/01/1720	RECKINGENMERSCH ELSEN Anne Marie USELDINGEN (seign)	0015/B/1 47
ELSEN CHARLES JANSEN Othon Henri JANSEN	16/09/1722	RECKINGENMERSCH ELSEN Anne Marie USELDINGEN (seign)	0016/B/1 47
ELSEN JEAN JANSEN Othon Henri JANSEN	23/05/1724	RECKINGENMERSCH ELSEN Anne Marie USELDINGEN (seign)	0017/B/1 47

FIR ÀR REUNIONEN AN IESSEN \*CHALET MERSCHER BERG\* T.32 257 MERSCH

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

ENTGES MICHEL MOLITOR Bernard MOLITOR NN CATHERINE	ENTGES-VOGTEI	00/< /1675	RECKINGENMERSCH ENTGES Marguerite HOLLENFELS (seign) NN	0019/B/1	49
ENTGES CATHERINE MOLITOR Bernard MOLITOR	ENTGES-VOGTEI	07/03/1677	RECKINGENMERSCH ENTGES Marguerite HOLLENFELS (seign)	0020/B/2	49
ENTGES JEAN MOLITOR Bernard MOLITOR	ENTGES-VOGTEI	14/09/1679	RECKINGENMERSCH ENTGES Marguerite HOLLENFELS (seign)	0021/B/1	49
ENTGES JACQUES MOLITOR Bernard MOLITOR BECK MARIÉ = 8.2.1714	ENTGES-VOGTEI	05/04/1682	RECKINGENMERSCH ENTGES Marguerite HOLLENFELS (seign) RISCHEMONT	0022/B/1	49
ENTGES HENRI MOLITOR Bernard MOLITOR	ENTGES-VOGTEI	30/10/1685	RECKINGENMERSCH ENTGES Marguerite HOLLENFELS (seign)	0023/B/1	49
FLAMMANT GOTTFRIED		00/< /1700	RECKINGEN-SULGEN*	0052/M/1	
HANTZEN HANTZEN ANGELE *Kohlenbrenner-Ort	HANTZEN-VOGTEI		HOLLENFELS (seign) RECKINGENMERSCH		60
FLAMMANT JEAN PIERRE FLAMMANT Gottfried HANTZEN GROIFF ANNE CATHERINE = 8.1.1753 (2e)	HANTZEN-VOGTEI	00/00/1725	RECKINGENMERSCH HANTZEN Angèle HOLLENFELS (seign) NÖRTZINGEN	0058/B/1	60
FLAMMANT MARIE CATH. †1786 HANTZEN Jean Pierre HANTZEN SCHMIT JEAN †1784 = 4.2.1766	HANTZEN-VOGTEI	29/03/1752	RECKINGENMERSCH FABER Marguerite HOLLENFELS (seign) ESCH	0059/B/2	61
FLAMMANT NICOLAS		00± /1728	RECKINGEN-SULGEN	0143/M/1	
THILTGES VICTOR ANNE MARIE	THILTGES-VOGTEI		HOLLENFELS (seign) RECKINGEN-SULGEN		121
FRIEDGES JEAN JOUCKELS Jean FRIEDGES	FRIEDGES-VOGTEI	27/05/1731	RECKINGENMERSCH FRIEDGES Marie PITTINGEN (seign)	0025/B/1	54
FRIEDGES ANNE MARGUERITE JOUCKELS Jean JOUCKELS	FRIEDGES-VOGTEI	14/07/1734	RECKINGENMERSCH FRIEDGES Marie PITTINGEN (seign)	0026/B/2	54

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

FRIEDGES MARIE JOSEPHINE JOUCKELS Jean JOUCKELS	FRIEDGES-VOGTEI	06/01/1736	RECKINGENMERSCH FRIEDGES Marie PITTINGEN (seign)	0027/B/2	54
FRIEDGES NICOLAS JOUCKELS Jean JOUCKELS	FRIEDGES-VOGTEI	02/03/1737	RECKINGENMERSCH FRIEDGES Marie PITTINGEN (seign)	0028/B/1	54
FRIEDGES ANNE JOUCKELS Jean JOUCKELS	FRIEDGES-VOGTEI	12/05/1738	RECKINGENMERSCH FRIEDGES Marie PITTINGEN (seign)	0029/B/2	54
FRIEDGES MARIE CATHERINE JOUCKELS Jean JOUCKELS	FRIEDGES-VOGTEI	14/11/1740	RECKINGENMERSCH FRIEDGES Marie PITTINGEN (seign)	0030/B/2	54
FRIEDGES MARIE FRANCOISE JOUCKELS Jean JOUCKELS WEISGERBER NICOLAS	FRIEDGES-VOGTEI	29/09/1742	RECKINGENMERSCH FRIEDGES Marie PITTINGEN (seign) SCHOENFELS (=1769)	0031/B/2	54
FRIEDGES JEAN PIERRE JOUCKELS Jean JOUCKELS	FRIEDGES-VOGTEI	04/12/1746	RECKINGENMERSCH FRIEDGES Marie PITTINGEN (seign)	0032/B/1	54
GASCH THEODORE †1763		29/07/1732	SAEUL	0045/M/1	
GRÄFFEN GRÄFFEN SUZANNE *1695†1751 dit SCHOLBESCH	GREWEN-VOGTEI		USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH		58
GRÄFFEN MARIE SUZANNE BECKER Henri BECKER NILLES (NIEDERS) DOMINIQUE †1786 = Dominique NILLES	GREWEN-VOGTEI	04/11/1723	RECKINGENMERSCH GRÄFFEN Suzanne USELDINGEN (seign) CAPELLEN	0046/B/2	58
GRÄFFEN ANNE MARGUERITE BECKER Henri BECKER	GREWEN-VOGTEI	17/01/1726	RECKINGENMERSCH GRÄFFEN Suzanne USELDINGEN (seign)	0047/B/2	58
GRÄFFEN ANNE MARIE BECKER Henri BECKER	GREWEN-VOGTEI	22/03/1729	RECKINGENMERSCH GRÄFFEN Suzanne USELDINGEN (seign)	0048/B/2	58
GRÄFFEN MICHEL BECKER Henri BECKER	GREWEN-VOGTEI	28/02/1732	RECKINGENMERSCH GRÄFFEN Suzanne USELDINGEN (seign)	0049/B/1	58
GRÄFFEN MARGUERITE GASCH Théodore GASCH	GREWEN-VOGTEI	05/02/1738	RECKINGENMERSCH GRÄFFEN Suzanne USELDINGEN (seign)	0050/B/2	58
GRÄFFEN MARIE CATHERINE GASCH	GREWEN-VOGTEI	08/06/1739	RECKINGENMERSCH USELDINGEN (seign)	0051/B/2	58

IMPRIMERIE-LIBRAIRIE-PAPETERIE \*\* SCHOMMER - TURPEL \*\* Remich Tél.69 065

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

HANTZEN ELISABETH FLAMMANT Gottfried	00/< /1700	RECKINGENMERSCH HANTZEN Angèle HOLLENFELS (seign) MERSCH	0053/B/2
HANTZEN ANGELE FLAMMANT Gottfried	12/03/1676	RECKINGENMERSCH HANTZEN Angèle HOLLENFELS (seign) RECKINGEN-SULGEN	0054/B/2
HANTZEN CATHERINE FLAMMANT Gottfried	00/00/1720	RECKINGENMERSCH HANTZEN Angèle HOLLENFELS (seign) MERSCH	0055/B/2
HANTZEN ANNE CHRISTINE FLAMMANT Gottfried	00/00/1724	RECKINGENMERSCH HANTZEN Angèle HOLLENFELS (seign) WEYERCHES	0056/B/2
HANTZEN JEAN PIERRE FLAMMANT Gottfried	00/00/1725	RECKINGENMERSCH HANTZEN Angèle HOLLENFELS (seign) MERSCH	0057/B/1
HEMES JEAN MOES Pierre	19/12/1725	RECKINGENMERSCH HEMES Anne Marie RECKINGEN (seign)	0061/N/1
HEMES JEAN †1802 MOES Pierre	27/07/1727	RECKINGENMERSCH HEMES Anne Marie RECKINGEN (seign) HÖTTINGEN	0062/N/1
HEMES SUZANNE MOES Pierre	17/03/1729	RECKINGENMERSCH HEMES Anne Marie RECKINGEN (seign)	0063/N/2
HEMES MICHEL MOES Pierre	13/10/1731	RECKINGENMERSCH HEMES Anne Marie RECKINGEN (seign)	0064/N/1
HEMES MARIE MADELEINE MOES Pierre	05/10/1733	RECKINGENMERSCH HEMES Anne Marie RECKINGEN (seign)	0065/N/2
HEMES CATHERINE MOES Pierre	15/06/1735	RECKINGENMERSCH HEMES Anne Marie RECKINGEN (seign)	0066/N/2

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

HEMES PIERRE MOES Pierre	26/11/1738	RECKINGENMERSCH HEMES Anne Marie RECKINGEN (seign)	0067/N/1
HENTGES ELISABETH HENTGES Jean	23/04/1678	RECKINGENMERSCH NN Elisabeth PITTINGEN (seign) NN	0069/B/2
HENTGES SUZANNE MARTIN Jean	05/03/1729	RECKINGENMERSCH HENTGES Elisabeth PITTINGEN (seign)	0070/B/2
HENTGES MARGUERITE MARTIN Jean	14/07/1732	RECKINGENMERSCH HENTGES Elisabeth PITTINGEN (seign)	0071/B/2
HENTGES PIERRE MARTIN Jean	25/12/1734	RECKINGENMERSCH HENTGES Elisabeth PITTINGEN (seign)	0072/B/1
JANSEN OTHON HENRI †1761	06/01/1717	FISCHBACH	0013/M/1
ELSEN ELSEN ANNE MARIE †1762	ELSEN-VOGTEI	USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	47
JENTGES DOMINIQUE †1786 JENTGES Bal.d.Baltes	00/00/1756	NIEDERFEULEN	0033/M/1
BALTES FRIEDGES MARGUERITE †1815	FRIEDGES-VOGTEI	PITTINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	54
JOUCKELS JEAN	11/01/1734	GILSDORF	0024/M/1
FRIEDSGES FRIEDGES MARIE	FRIEDGES-VOGTEI	PITTINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	54
KASS MARGUERITE †1760 KASS Pierre	03/11/1733	RECKINGENMERSCH KASS-VOGTEI USELDINGEN (seign)	0073/M/2
KASS SUZANNE WEYERCHES Nicolas	23/09/1734	RECKINGENMERSCH KASS Marguerite USELDINGEN (seign)	0074/B/2
KASS NICOLAS †1792 WEYERCHES Nicolas	25/09/1735	RECKINGENMERSCH KASS Marguerite USELDINGEN (seign)	0075/B/1
WEYERCHES THILTGES CATHERINE †1784	KASS-VOGTEI	BOEWINGEN	70

spécialiste en reproduction et retouche de vieilles photos LUTGEN Luxbg, 8 rue de Bonnevoie

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2.....  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

KASS MARIE WEYERCHES Nicolas WEYERCHES KASS-VOGTEI	14/04/1738	RECKINGENMERSCH KASS Marguerite USELDINGEN (seign)	0076/B/2 70
KASS ANNE MARGUERITE WEYERCHES Nicolas WEYERCHES KASS-VOGTEI	24/04/1740	RECKINGENMERSCH KASS Marguerite USELDINGEN (seign)	0077/B/2 70
KASS CATHERINE WEYERCHES Nicolas WEYERCHES KASS-VOGTEI	20/01/1742	RECKINGENMERSCH KASS Marguerite USELDINGEN (seign)	0078/B/2 70
KASS ANNE CATHERINE WEYERCHES Nicolas WEYERCHES KASS-VOGTEI	09/02/1745	RECKINGENMERSCH KASS Marguerite USELDINGEN (seign)	0079/B/2 70
KLEIN ADAM	00/< /1719	NN	0155/M/1
TREPPELS TREPPELS MARIE		TREPPELS-VOGTEI USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	125
KNAUFF(KNAFF) NICOLAS †1760 KNAUFF Valentin ROLLERS ROLLESCH-VOGTEI ROLLERS CATHERINE	27/11/1714	RECKINGENMERSCH KNAUFFES Madeleine USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	0095/M/1 96
KNAUFF JEAN †1761 SCHILTZ Nicolas SCHILTZ KNAUFFGES-VOGTEI BIRKELS CATHERINE * >1695 ∞15.1.1722	00/< /1700	RECKINGENMERSCH KNEISS Dorothee USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	0081/B/1 74
KNEISS DOROTHEE KNEISS Valentin KNEISS KNAUFFGES-VOGTEI SCHILTZ NICOLAS ∞<1700	00/> /1675	RECKINGENMERSCH NN Madeleine USELDINGEN (seign) NN	0080/B/2 74
LAUDER REMACLE †1847 BIRKEL Jacques BIRKEL ROLLESCH-VOGTEI ROLLER MARIE BARBE †1847	24/02/1811	RECKINGENMERSCH JÄGER Suzanne USELDINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	0106/M/1 97
LAUDESCH PIERRE CRANTZ Guillaume CRANTZ LADDESCH-VOGTEI †3.4.1762	00/± /1700	RECKINGENMERSCH LAUDESCH Marguerite MERSCH (seign)	0083/B/1 80
LAUDESCH ANNE MARG. †1755 CRANTZ Guillaume CRANTZ LADDESCH-VOGTEI JÄGER ADAM †1751 ∞ 10.1.1735	00/± /1715	RECKINGENMERSCH LAUDESCH Marguerite MERSCH (seign) MEDERNACH	0084/B/2 80

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2.....  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

LAUDESCH MADELEINE CRANTZ Guillaume CRANTZ LADDESCH-VOGTEI	05/10/1719	RECKINGENMERSCH LAUDESCH Marguerite MERSCH (seign)	0085/B/2 80
LAUDESCH JEAN CRANTZ Guillaume CRANTZ LADDESCH-VOGTEI MULLER ANNE ELISABETH ∞12.1.1754	09/09/1722	RECKINGENMERSCH LAUDESCH Marguerite MERSCH (seign) MERSCH	0086/B/1 80
LAUDESCH SUZANNE †1791 JÄGER Adam, Medernach JÄGER LADDESCH-VOGTEI REDING JEAN †1764 ∞ 4.2.1754	19/07/1737	RECKINGENMERSCH LAUDESCH Marguerite MERSCH (seign) MEYSEMBURG	0087/B/2 80
LAUDESCH SUZANNE †1791 JÄGER Adam, Medernach JÄGER LADDESCH-VOGTEI BIRKEL JACQUES †1793 ∞ 1764	19/07/1737	RECKINGENMERSCH LAUDESCH Marguerite MERSCH (seign) MEYSEMBURG	0088/B/2 80
LAUDESCH MICHEL JÄGER Adam, Medernach JÄGER LADDESCH-VOGTEI	20/06/1746	RECKINGENMERSCH LAUDESCH Marguerite MERSCH (seign)	0089/B/1 80
MARTIN JEAN	00/> /1700	NN	0068/M/1
HENTGES HENTGES ELISABETH		HENTGES-VOGTEI PITTINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	65
MOES PIERRE †1770	06/02/1725	KEISPELT	0060/M/1
HEMES HEMES ANNE MARIE ∞ 6.2.1725		HEMES VOGTEI RECKINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	63
MOLITOR BERNARD	00/< /1675	NN	0018/M/1
ENTGES ENTGES MARGUERITE		ENTGES-VOGTEI HOLLENFELS (seign) RECKINGENMERSCH	49
MULHENG PIERRE †1765	01/02/1730	BROUCH	0090/M/1
NESEN VAGNES NESEN CATHERINE †1777		NESEN-VOGTEI RECKINGEN (seign) RECKINGENMERSCH	92
NESEN MICHEL †1775 MULHENG Pierre MULHENG NESEN-VOGTEI FASSELER JEANNE †1810 ∞13.1.1760	28/04/1732	RECKINGENMERSCH NESEN Catherine RECKINGEN (seign) WIESEMBACH (B)	0091/B/1 92
NESEN MICHEL MULHENG NESEN-VOGTEI	17/11/1735	RECKINGENMERSCH RECKINGEN (seign)	0092/B/1 92

VOTRE LIBRAIRE \* ERNSTER - LUXEMBOURG - T61.25 077 \* IHR BUCHHÄNDLER

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

NESEN MARIE CATHERINE MULHENG Pierre MULHENG	14/02/1739	RECKINGENMERSCH NESEN Catherine RECKINGEN (seign)	0093/B/2 92
NESEN MARIE CATHERINE MULHENG Pierre MULHENG	11/03/1743	RECKINGENMERSCH NESEN Catherine RECKINGEN (seign)	0094/B/2 92
ROLLERS MATHIAS KNAUF Nicolas KNAUF	31/12/1717	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0096/B/1 96
PETRY MARIE CATHERINE ≈10.2.1743		REULAND	
ROLLERS MATHIAS KNAUF Nicolas KNAUF	31/12/1717	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0097/B/1 96
EYSCHEN MARIE CATHERINE†1785 ≈ 9.1.1747 (2e)		PLATEN	
ROLLERS ANNE MARIE KNAUF Nicolas KNAUF	23/01/1722	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0098/B/2 96
ROLLERS CATHERINE KNAUF Nicolas KNAUF	30/12/1723	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0099/B/2 96
ROLLERS JEAN KNAUF Nicolas KNAUF	04/02/1726	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0100/B/1 96
ROLLERS HENRI KNAUF Nicolas KNAUF	16/01/1729	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0101/B/1 96
ROLLERS PIERRE KNAUF Nicolas KNAUF	14/02/1733	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0102/B/1 96
ROLLERS MARIE KNAUF Nicolas KNAUF	30/07/1735	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0103/B/2 96
ROLLERS SUZANNE KNAUF Nicolas KNAUF	06/06/1739	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0104/B/2 96
ROLLERS NICOLAS KNAUF Nicolas KNAUF	20/11/1740	RECKINGENMERSCH ROLLERS Gertrude USELDINGEN (seign)	0105/B/1 96

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

SCHLIMM NICOLAS SCHLEIMER Pierre SCHLEIMER Pier	00/± /1720	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne SCHLEMMESCH-VOGTEI	0110/B/1 100
GOEDERT (Goedesch) SUZANNE ≈ 25.11.1750		RECKINGENMERSCH	
SCHLIMM MARIE SCHLEIMER Hermann SCHLEIMER Herma	00/< /1724	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne ≈2 SCHLEMMESCH-VOGTEI	0111/B/2 100
REGENWETTER/RENNELS MICHEL ≈ >1720		PITTINGEN (seign) MERSCH	
SCHLIMM MARIE SCHLEIMER Hermann SCHLEIMER Herma	00/< /1724	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne ≈2 SCHLEMMESCH-VOGTEI	0112/B/2 100
WAGNER JEAN ≈ ±1750 (2e)		PITTINGEN (seign) NN	
SCHLIMM HENRI SCHLEIMER Hermann SCHLEIMER Herma	07/10/1724	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne ≈2 SCHLEMMESCH-VOGTEI	0113/B/1 100
SCHLIMM ELISABETH SCHLEIMER Hermann SCHLEIMER Herma	16/11/1726	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne ≈2 SCHLEMMESCH-VOGTEI	0114/B/2 100
SCHLIMM NICOLAS	25/01/1728	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne ≈2 SCHLEMMESCH-VOGTEI	0115/B/1 100
SCHLEIMER Herma		PITTINGEN (seign)	
SCHLIMM JEAN SCHLEIMER Hermann SCHLEIMER Herma	23/08/1729	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne ≈2 SCHLEMMESCH-VOGTEI	0116/B/1 100
SCHLIMM DOMINIQUE SCHLEIMER Hermann SCHLEIMER Herma	07/10/1731	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne ≈2 SCHLEMMESCH-VOGTEI	0117/B/1 100
†22.7.1756		PITTINGEN (seign)	
SCHLIMM MARGUERITE SCHLEIMER Hermann SCHLEIMER Herma	02/10/1733	RECKINGENMERSCH DICKEN Suzanne ≈2 SCHLEMMESCH-VOGTEI	0118/B/2 100
†3.3.1750		PITTINGEN (seign)	
SCHMIT DOROTHEE ANDREA Nicolas ANDREA	00/± /1650	RECKINGENMERSCH SCHMIT Marie SCHLEMMESCH-VOGTEI	0120/B/2 108
HOSCHIED JEAN ≈ <1675		USELDINGEN (seign) PITTINGEN	
SCHMIT NICETIUS†19X1719 ANDREA Nicolas ANDREA	14/09/1661	RECKINGENMERSCH SCHMIT Marie SCHLEMMESCH-VOGTEI	0121/B/1 108
Abt v. St. Maximin		USELDINGEN (seign)	

DEPOT PHARMACEUTIQUE \* COMPTOIR PRODBA \* Luxembourg DEPOT DENTAIRE

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

SCHMIT ANNE MARIE ANDREAE Nicolas ANDREAE	00/00/0000	RECKINGENMERSCH SCHMIT Marie USELDINGEN (seign)	0122/B/2	108
SCHMIT MARGUERITE ANDREAE Nicolas ANDREAE	00/00/0000	RECKINGENMERSCH SCHMIT Marie USELDINGEN (seign)	0123/B/2	108
SCHMIT JEAN ANDREAE Nicolas ANDREAE	00/00/0000	RECKINGENMERSCH SCHMIT Marie USELDINGEN (seign)	0124/B/1	108
SCHMIT MICHEL ANDREAE Nicolas ANDREAE Kaplan in Reckingen	00/00/0000	RECKINGENMERSCH SCHMIT Marie USELDINGEN (seign)	0125/B/1	108
SCHOLTES JEAN CREMER Antoine CREMER REISDORF(Ludwigs) CATHERINE ∞ 6.5.1733	00/± /1710	RECKINGENMERSCH SCHOLTES Christine HOLLENFELS (seign) KAHLER	0127/B/1	113
SCHOLTES NICOLAS CREMER Antoine CREMER	00/± /1710	RECKINGENMERSCH SCHOLTES Christine HOLLENFELS (seign)	0128/B/1	113
SCHOLTES MARIE CATHERINE CREMER Antoine CREMER	08/11/1719	RECKINGENMERSCH SCHOLTES Christine HOLLENFELS (seign)	0129/B/2	113
SCHOLTES JACQUES CREMER Antoine CREMER	02/04/1722	RECKINGENMERSCH SCHOLTES Christine HOLLENFELS (seign)	0130/B/1	113
SCHOLTES ANNE CREMER Antoine CREMER	25/05/1724	RECKINGENMERSCH SCHOLTES Christine HOLLENFELS (seign)	0131/B/2	113
SCHROEDER MARIE DEFRANG Martin DEFRANG COLBACH PIERRE, Küster †1774 ∞19.1.1727	00/± /1700	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Barbe HOLLENFELS (seign) MERSCH	0133/B/2	115
SCHROEDER JACQUES DEFRANG Martin DEFRANG	00/± /1700	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Barbe HOLLENFELS (seign)	0134/B/1	115
SCHROEDER MICHEL DEFRANG Martin DEFRANG FLAMMANT MARIE ∞13.1.1745	00/± /1700	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Barbe HOLLENFELS (seign) RECKINGENMERSCH	0135/B/1	115

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

SCHROEDER SUZANNE COLBACH Pierre COLBACH	01/11/1727	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Marie HOLLENFELS (seign)	0136/B/2	115
SCHROEDER DOMINIQUE COLBACH Pierre COLBACH	22/01/1729	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Marie HOLLENFELS (seign)	0137/B/1	115
SCHROEDER HENRI COLBACH Pierre COLBACH FLAMMANT SUZANNE ∞13.1.1757	13/11/1730	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Marie HOLLENFELS (seign) RECKINGEN-SULGEN	0138/B/1	115
SCHROEDER MADELEINE COLBACH Pierre COLBACH	24/12/1732	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Marie HOLLENFELS (seign)	0139/B/2	115
SCHROEDER JEAN PIERRE COLBACH Pierre COLBACH	07/08/1734	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Marie HOLLENFELS (seign)	0140/B/1	115
SCHROEDER JACQUES COLBACH Pierre COLBACH RICHARD SUZANNE ∞9.12.1759	23/01/1737	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Marie HOLLENFELS (seign) PRETTINGEN	0141/B/1	115
SCHROEDER JACQUES COLBACH Pierre COLBACH RICK MARIE ∞27.6.1761 (2e)	23/01/1737	RECKINGENMERSCH SCHROEDER Marie HOLLENFELS (seign) BECKERICH	0142/B/1	115
THILTGES NICOLAS FLAMMANT Nicolas FLAMMANT	03/02/1728	RECKINGENMERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0144/B/1	121
THILTGES DOMINIQUE FLAMMANT Nicolas FLAMMANT	28/12/1734	RECKINGENMERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0145/B/1	121
THILTGES SUZANNE FLAMMANT Nicolas FLAMMANT COLBACH HENRI ∞13.1.1757	30/06/1736	RECKINGENMERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign) RECKINGENMERSCH	0146/B/2	121
THILTGES HENRI FLAMMANT Nicolas FLAMMANT	19/10/1738	RECKINGENMERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0147/B/1	121
THILTGES CATHERINE FLAMMANT Nicolas FLAMMANT	24/06/1740	RECKINGENMERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0148/B/2	121

hobby timbres-poste \* BANQUE DU TIMBRE UNGEHEUER \* Luxembourg hobby monnaies

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

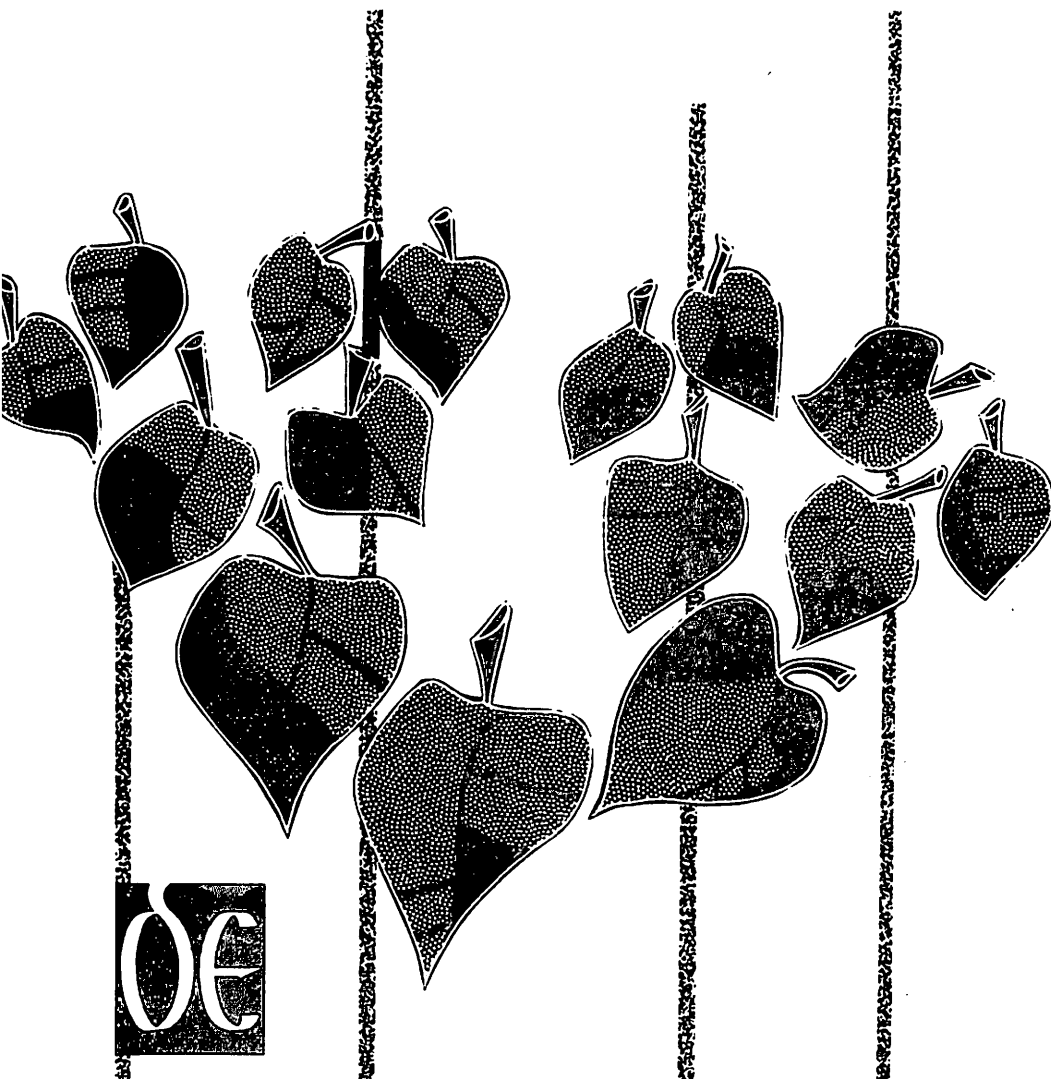
THILTGES JACQUES FLAMMANT Nicolas FLAMMANT THILTGES-VOGTEI	06/03/1743	RECKINGEN/MERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0149/B/1 121
THILTGES ANNE MARIE FLAMMANT Nicolas FLAMMANT THILTGES-VOGTEI	07/02/1744	RECKINGEN/MERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0150/B/2 121
THILTGES ROSE FLAMMANT Nicolas FLAMMANT THILTGES-VOGTEI	02/05/1746	RECKINGEN/MERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0151/B/2 121
THILTGES MARGUERITE FLAMMANT Nicolas FLAMMANT THILTGES-VOGTEI	02/07/1749	RECKINGEN/MERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0152/B/2 121
THILTGES ELISABETH FLAMMANT Nicolas FLAMMANT THILTGES-VOGTEI	29/12/1751	RECKINGEN/MERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0153/B/2 121
THILTGES JEAN FLAMMANT Nicolas FLAMMANT THILTGES-VOGTEI	22/04/1754	RECKINGEN/MERSCH VICTOR Anne Marie HOLLENFELS (seign)	0154/B/1 121
TREPPELS ANNE MARIE KLEIN Adam KLEIN TREPPELS-VOGTEI DIDIER FRANCOIS ∞28.2.1734	08/11/1719	RECKINGEN/MERSCH TREPPELS Marie USELDINGEN (seign) BROUCH	0156/B/2 125
TREPPELS NICOLAS KLEIN Adam KLEIN TREPPELS-VOGTEI	22/04/1722	RECKINGEN/MERSCH TREPPELS Marie USELDINGEN (seign)	0157/B/1 125
TREPPELS JEAN KLEIN Adam KLEIN TREPPELS-VOGTEI †17.8.1755	19/04/1724	RECKINGEN/MERSCH TREPPELS Marie USELDINGEN (seign)	0158/B/1 125
TREPPELS JACQUES KLEIN Adam KLEIN TREPPELS-VOGTEI	30/06/1727	RECKINGEN/MERSCH TREPPELS Marie USELDINGEN (seign)	0159/B/1 125
TREPPELS MARIE CATHERINE KLEIN Adam KLEIN TREPPELS-VOGTEI	30/06/1727	RECKINGEN/MERSCH TREPPELS Marie USELDINGEN (seign)	0160/B/2 125
TREPPELS JEAN KLEIN Adam KLEIN TREPPELS-VOGTEI	15/03/1730	RECKINGEN/MERSCH TREPPELS Marie USELDINGEN (seign)	0161/B/1 125
TREPPELS MARIE DIDIER François DIDIER TREPPELS-VOGTEI DIDIER MICHEL	30/07/1739	RECKINGEN/MERSCH TREPPELS Anne Marie USELDINGEN (seign) BROUCH	0162/B/2 125

NOM..... Prénom..... DATE..... LOCALITE..... NCRT G S  
 Parents du titulaire  
 Alias 1..... Alias 2..... Seigneurie..... Page..  
 Nom, Prénom, et Localité du Conjoint  
 Remarques diverses

Source: Jos REUTER, Reckange/Mess (1) édité s/ordinateur par Norbert Hames

TREPPELS MARGUERITE DIDIER François (2) DIDIER TREPPELS-VOGTEI	24/10/1742	RECKINGEN/MERSCH KASS Suzanne USELDINGEN (seign)	0163/B/2 125
WELSCH NICOLAS †1751	16/01/1720	BUSCHDORF	0164/M/1
WEYRICH WEYRICH AGNES †1750 Pierret	WEYERCHES-VOGTEI	RECKINGEN (seign) RECKINGEN/MERSCH	133
WEYRICH NICOLAS WELSCH Nicolas WELSCH/PIERRET WEYERCHES-VOGTEI FLAMMANT ANNE CHRISTINE †1755 ∞28.1.1748	13/06/1721	RECKINGEN/MERSCH WEYRICH Agnes RECKINGEN (seign) RECKINGEN/MERSCH	0165/B/1 133
WEYRICH NICOLAS †1796 WELSCH Nicolas WELSCH/PIERRET WEYERCHES-VOGTEI MEYSCH (MEYERS) MARGUERITE †1779 ∞ 7.1.1756 (2e)	13/06/1721	RECKINGEN/MERSCH WEYRICH Agnes RECKINGEN (seign) RECKINGEN/MERSCH	0166/B/1 133
WEYRICH CATHERINE WELSCH Nicolas WELSCH/PIERRET WEYERCHES-VOGTEI	26/02/1723	RECKINGEN/MERSCH WEYRICH Agnes RECKINGEN (seign)	0167/B/2 133
WEYRICH JEAN JACQUES WELSCH Nicolas WELSCH/PIERRET WEYERCHES-VOGTEI	21/02/1728	RECKINGEN/MERSCH WEYRICH Agnes RECKINGEN (seign)	0168/B/1 133





# FAMILIENFORSCHER

Association Luxembourgeoise  
de Généalogie et d'Héraldique

1981

---

## INHALTSVERZEICHNIS

---

## TABLE DES MATIÈRES

---

### Nouvelles du secrétariat:

Réunions des membres 80

### Questions-Réponses:

Questions # 427-440 81

Réponses # 313, 369, 376, 82-83

379, 381, 386, 390,

393, 396, 397, 406, 422.

Archives & Bibliothèque 84-87

Échanges - Dons - Acquisitions

### Fichier des Mariages avant 1800:

Mariages de Hobscheid 88-90

Mariages de Holtz 90-92

(par Jean-Claude MULLER)

### Der Familienname CLEES

Agnatenlinie CLEES 92

(von Ernest KRIER)

### Curiosités généalogiques:

un passeport de 1766 93

Familientreffen: 2x5 Generationen 94

---

No 29 Dezember 1991 8. Joergank

ISSN : 1016-345X

# NOUVELLES DU SÉCRÉTARIAT

-----  
 p r o c h a i n e s   m a n i f e s t a t i o n s  
 -----

Jeudi, le 20 février 1992 à 20.00 heures  
 au Chalet Mierscherbiertg à Mersch (route de Colmar)

RÉUNION DES MEMBRES ET D'ÉCHANGES

-----  
 Jeudi, le 12 mars 1992 à 19.00 heures  
 à la Salle des fêtes de la Fondation Pescatore  
 (avenue de la Porte Neuve) à Luxembourg (Parking Glacis)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE & PRÉSENTATION DE L'ANNUAIRE 1991

suivie à 20.30 heures d'une conférence illustrée de diapositives par le Dr. Franz-Heinz HYE (Stadtarchivar) Innsbruck:  
 "LUXEMBURG UND TIROL -  
 HERALDISCHE DENKMÄLER GEMEINSAMER GESCHICHTE"

-----  
 Jeudi, le 23 avril 1992 à 20.00 heures  
 au Chalet Mierscherbiertg à Mersch (route de Colmar)

RÉUNION DES MEMBRES ET D'ÉCHANGES

-----  
 Jeudi, le 11 juin 1992 à 20.00 heures  
 au Chalet Mierscherbiertg à Mersch (route de Colmar)

RÉUNION DES MEMBRES ET D'ÉCHANGES

-----  
 Prière de contacter le secrétariat si vous avez des desiderata en ce qui concerne les fichiers et la bibliothèque. M. KIESSEL vous apportera spécialement le livre demandé.  
 -----

-----  
 Veuillez prendre note des activités du cercle de généalogie d'Arlon, notamment de la conférence de M. Roger BRUCHER, membre de l'Académie luxembourgeoise sur:

"LES RESSOURCES GÉNÉALOGIQUES DE LA BIBLIOTHÈQUE ROYALE DE BELGIQUE À BRUXELLES"

le samedi 22 février 1992, à 14.00 heures à la Maison de la Culture à Arlon (sise près des Archives et de la Gare).  
 -----